

SÖZ KONUSU OLMAK

أَعُوذُ بِاللَّهِ مِنَ الشَّيْطَانِ الرَّجِيمِ بِسْمِ اللَّهِ الرَّحْمَنِ الرَّحِيمِ

söz konusu olmak *Deyim* üzerinde konuşulmak, bahis konusu olmak, bahis mevzusu olmak.

ATASÖZLERİ VE DEYİMLER SÖZLÜĞÜ

قَدْ افْتَرَيْنَا عَلَى اللَّهِ كَذِبًا إِنْ عُدْنَا فِي مِلَّتِكُمْ بَعْدَ إِذْ نَجَّيْنَا اللَّهُ مِنْهَا وَمَا يَكُونُ لَنَا أَنْ نَعُودَ فِيهَا إِلَّا أَنْ يَشَاءَ اللَّهُ رَبُّنَا وَسِعَ رَبُّنَا كُلَّ شَيْءٍ عِلْمًا عَلَى اللَّهِ تَوَكَّلْنَا رَبَّنَا افْتَحْ بَيْنَنَا وَبَيْنَ قَوْمِنَا بِالْحَقِّ وَأَنْتَ خَيْرُ الْفَاتِحِينَ

Allah bizi ondan kurtardıktan sonra sizin dininize dönersek Allah'a **iftira** atmış oluruz. Rabb'imiz Allah dilemedikçe de zaten sizin dininize dönmemiz **söz konusu olamaz**. Rabb'imizin ilmi her şeyi **içine alır**. Biz Allah'a güvendik. Ey Rabbimiz! Bizimle kavmimiz arasında gerçek olan neyse onu **açıklığa kavuştur**. Sen **açıklığa kavuşturanların** en hayırlısısın." 7/ARAF-89

Ahmet Varol Meali

Allah bizi ondan kurtardıktan sonra sizin dininize dönersek Allah'a iftirada bulunmuş oluruz. Rabbimiz Allah dilemedikçe de zaten sizin dininize dönmemiz **söz konusu olamaz**. Rabbimiz ilmiyle her şeyi kuşatmıştır. Biz Allah'a güvendik. Ey Rabbimiz! Bizimle kavmimizin arasını hak üzere aç (aramızda hak üzere hükmet). Sen açanların (hükmedenlerin) en hayırlısısın. 7/ARAF-89

وَإِذَا تَتَلَوْا عَلَيْهِمْ آيَاتُنَا بَيِّنَاتٍ قَالَ الَّذِينَ لَا يَرْجُونَ لِقَاءَنَا أَنْتَ بَشَرٌ مِثْلُ بَشَرٍ هَذَا أَوْ بَدَّلَهُمْ أَفْئِدًا لِيَبْغُوا أُولَئِكَ هُمُ الرَّاغِبُونَ إِلَىٰ عَذَابِ رَبِّهِمْ وَالَّذِينَ لَا يَرْجُونَ عَذَابَ رَبِّهِمْ

Mehmet Coban Meali

Onlara ayetlerimiz apaçık okunduğunda bize kavuşmayı ummayan kimseler dediler ki: "Ya bunu değiştir ya da bize başka bir Kur'an getir!" De ki: "Onu kendiliğimden değiştirmem **söz konusu olamaz**. Ben ancak bana vahiy edilene uyarım! Şüphesiz Rabbime karşı gelirim büyük bir günün azabından korkarım!" 10/YUNUS-15